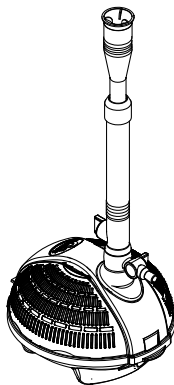




DE	Gebrauchsanleitung
EN	Operating instructions
FR	Notice d'emploi
NL	Gebruiksaanwijzing
ES	Instrucciones de uso
PT	Instruções de uso
IT	Istruzioni d'uso
DA	Brugsanvisning
NO	Bruksanvisning
SV	Bruksanvisning
FI	Käyttöohje
HU	Használati útmutató
PL	Instrukcja użytkowania
CS	Návod k použití
SK	Návod na použitie
SL	Navodila za uporabo
HR	Uputa o upotrebi
RO	Instrucțiuni de folosință
BG	Упътване за употреба
UK	Посібник з експлуатації
RU	Руководство по эксплуатации

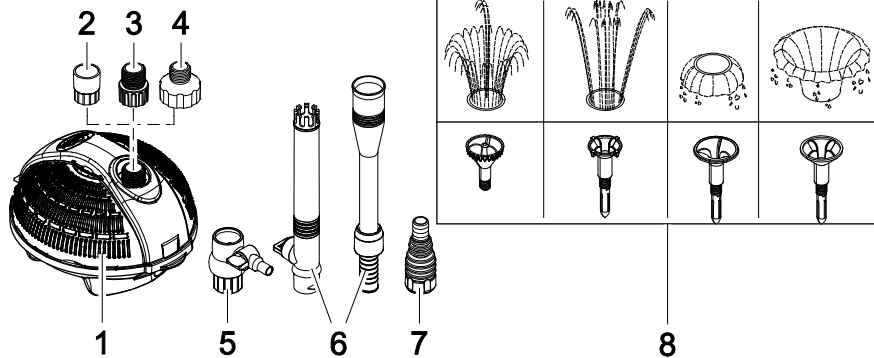
# PondoVario

750 / 1000 / 1500 / 2500 / 3500





A



PondoVario 750/1000: 1, 2, 6, 8

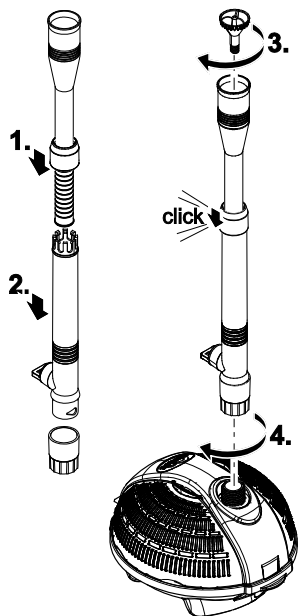
PondoVario 1500/2500: 1, 3, 5, 6, 7, 8

PondoVario 3500: 1, 4, 5, 6, 7, 8

PVO0001

B

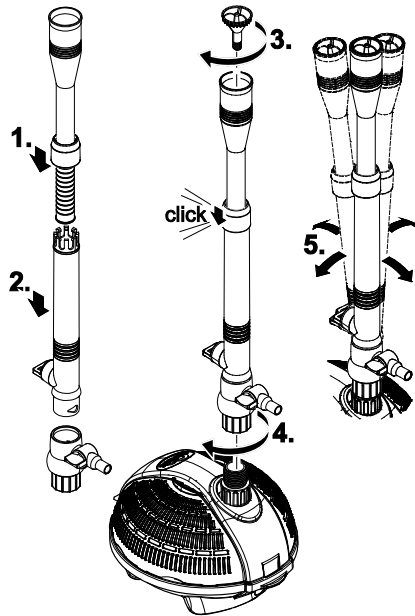
PondoVario 750/1000



PVO0008

C

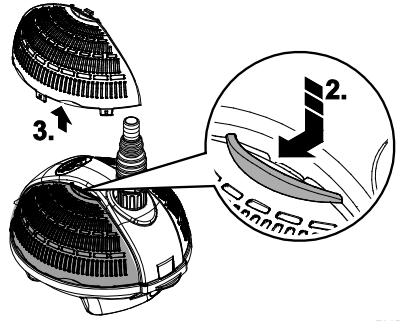
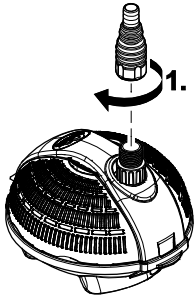
PondoVario 1500/2500/3500



PVO0002

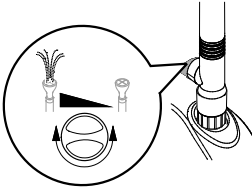


**D** PondoVario 1500/2500/3500



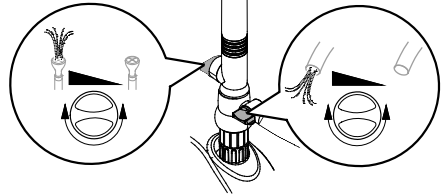
PVO0003

**E** PondoVario 750/1000



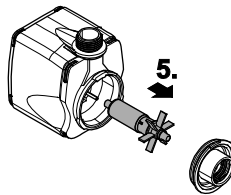
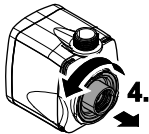
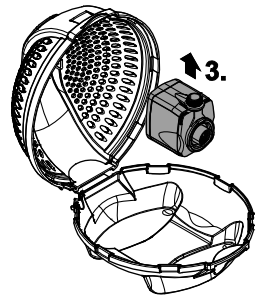
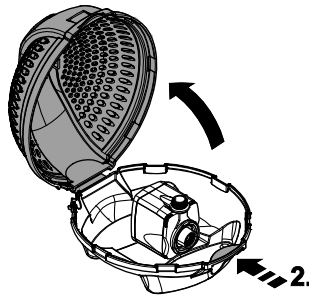
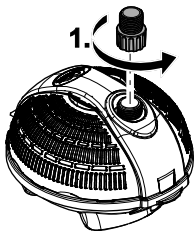
PVO0009

**F** PondoVario 1500/2500/3500



PVO0004

**G**



PVO0005 1

## **AVERTISSEMENT**

- Dans le cas où cet appareil serait utilisé par des mineurs de moins de 8 ans ainsi que par des personnes souffrant d'un handicap mental ou plus généralement par des personnes manquant d'expérience, un adulte averti devra être présent, qui renseignera le mineur ou la personne fragilisée concernée sur le bon emploi de ce matériel.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.
- Ne pas laisser un enfant sans surveillance pour le nettoyage ou l'entretien.
- Veiller à ce que l'appareil soit absolument protégé par fusible par le biais d'une protection différentielle avec un courant assigné de 30 mA maximum.
- Ne brancher l'appareil que lorsque les caractéristiques électriques de l'appareil et de l'alimentation électrique correspondent. Les caractéristiques de l'appareil sont indiquées sur la plaque signalétique de l'appareil, sur l'emballage ou dans cette notice d'emploi.
- Il existe un risque d'électrocution pouvant entraîner la mort ou des blessures graves ! Avant tout contact avec l'eau, couper l'alimentation de tous les appareils électriques se trouvant dans l'eau.
- Utiliser l'appareil uniquement lorsque personne ne se trouve dans l'eau.
- Ne pas utiliser l'appareil lorsque les câbles électriques ou les boîtiers sont endommagés.
- Un câble de raccordement endommagé ne peut pas être remplacé. Mettre l'appareil au rebut.

## Consignes de sécurité

### Installation électrique correspondant aux prescriptions

- Les installations électriques doivent répondre aux règlements d'installation nationaux et leur exécution est exclusivement réservée à un technicien électricien.
- Une personne est considérée comme technicien électricien lorsqu'elle est capable et habilitée à apprécier et réaliser les travaux qui lui sont confiés en raison de sa formation technique, de ses connaissances et de son expérience. Travailler en tant que technicien consiste également à identifier d'éventuels dangers et à respecter les normes régionales et nationales, les règlements et les dispositions en vigueur qui se rapportent aux tâches à exécuter.
- En cas de questions et de problèmes, prière de vous adresser à un technicien électricien.
- Les câbles de rallonge et le distributeur de courant (p. ex. blocs multiprises) doivent être conçus pour une utilisation en extérieur (protégé contre les projections d'eau).
- Protéger les raccordements à fiche contre l'humidité.
- Raccorder l'appareil uniquement à une prise installée de manière réglementaire.

### Exploitation sécurisée

- L'unité de fonctionnement dans l'appareil contient un aimant à champ magnétique puissant qui risque d'avoir un impact sur les stimulateurs cardiaques ou les défibrillateurs implantés (ICD). Maintenir une distance d'au moins 0,2 m entre l'implant et l'aimant.
- Tenir la prise de courant et la prise de secteur au sec.
- Ne pas porter ou tirer l'appareil par les câbles électriques.
- Poser les câbles de manière à ce qu'ils soient protégés contre d'éventuels endommagements et veiller à ce que personne ne puisse trébucher.
- Ne jamais procéder à des modifications techniques sur l'appareil.
- N'exécuter que les travaux décrits sur la notice sur l'appareil.
- N'utiliser que des pièces de rechange et des accessoires d'origine pour l'appareil.

### Remarques relatives à cette notice d'emploi

Avec l'acquisition du produit, **PondoVario 750 / 1000 / 1500 / 2500 / 3500** vous avez fait le bon choix.

Avant la première utilisation de l'appareil, lire attentivement cette notice d'emploi et se familiariser avec l'appareil. Tous les travaux effectués avec et sur cet appareil devront être exécutés conformément aux directives ci-jointes.

Respecter impérativement les consignes de sécurité relatives à une utilisation correcte et en toute sécurité.

Conserver soigneusement cette notice d'emploi. Lors d'un changement de propriétaire, prière de transmettre également cette notice d'emploi.

### Avertissements dans cette notice d'emploi

Dans cette notice, les avertissements sont classés par mots de signalisation qui indiquent l'ampleur du risque.



#### AVERTISSEMENT

- signale une situation éventuellement dangereuse.
- Le non-respect risque d'entraîner la mort ou des blessures graves.



#### ATTENTION

- signale une situation éventuellement dangereuse.
- Le non-respect risque d'entraîner de légères blessures et fuites.



#### REMARQUE

Informations permettant d'assurer une meilleure compréhension et d'éviter des dommages matériels ou environnementaux.

### Références dans cette notice d'emploi

A Renvoi à l'illustration, p. ex. Figure A.

→ Renvoi à un autre chapitre.

## Description du produit

PondoVario 750 / 1000 / 1500 / 2500 / 3500 est une pompe pour jeux d'eau dans des étangs de parc, des fontaines ou des petits cours d'eau (à partir de PondoVario 1500).

- Contrôle de la température par le biais d'un contrôleur thermique incorporé.
- Rallonge télescopique avec différentes buses

PondoVario 1500/2500/3500

- Rallonge télescopique pivotable (articulation à billes)
- Seconde sortie réglable séparément.
- Filtre fin amovible pour petit cours d'eau ou alimentation filtre

## Fourniture et structure de l'appareil

□ A		Pondovario		
		750/1000	1500/2500	3500
1	corps de filtre et pompe	1 pièce	1 pièce	1 pièce
2	pièce de transition	1 pièce	-	-
3	pièce de transition – fixe la pompe sur le couvercle du filtre	-	1 pièce	-
4	réducteur	-	-	1 pièce
5	rotule à sortie réglable (∅ 9 mm)	-	1 pièce	1 pièce
6	Allonge télescopique, en 2 pièces, composé du tuyau extérieur et du tuyau intérieur	1 pièce	1 pièce	1 pièce
7	Manchon pour conduite souple	-	1 pièce	1 pièce
8	Buses	4 pièces	4 pièces	4 pièces

## Utilisation conforme à la finalité

PondoVario 750 / 1000 / 1500 / 2500 / 3500, appelé par la suite «appareil», doit être utilisé exclusivement comme suit :

- Pour le pompage d'eau d'étang normale pour filtres et systèmes à cours d'eau.
- Exploitation dans le respect des données techniques.

Les restrictions suivantes sont valables pour l'appareil :

- Ne pas utiliser dans des piscines naturelles.
- Ne jamais utiliser dans d'autres liquides que de l'eau.
- Ne jamais utiliser sans débit d'eau.
- Ne pas utiliser en relation avec des produits chimiques, des produits alimentaires, des matériaux facilement inflammables ou explosifs.

## Mise en place et raccordement

### Utilisation comme pompe de jeu d'eau

#### PondoVario 750/1000

Voici comment procéder :

□ B

Assemblage de la rallonge télescopique. Introduire le tuyau intérieur dans le tuyau extérieur et le bloquer avec la douille raccord.

Enficher la rallonge télescopique dans la pièce de transition.

Introduire la buse voulue dans l'allonge télescopique et la visser.

Visser la rallonge télescopique avec la pièce de transition sur la pompe et la fixer en serrant à la main.

Poser l'appareil à l'horizontale dans l'étang, sur une surface stable et exempte de vase, de manière à ce qu'il soit totalement immergé.

**PondoVario 1500/2500/3500**

Voici comment procéder :

C

Assemblage de la rallonge télescopique. Introduire le tuyau intérieur dans le tuyau extérieur et le bloquer avec la douille raccord.

Enficher la rallonge télescopique sur la rotule.

Disposer la vanne régulatrice de la rallonge télescopique en face de la sortie de la rotule en vérifiant que l'eau peut s'écouler à la sortie de la rotule.

- La vanne régulatrice de l'allonge télescopique et la sortie de la rotule doivent être face à face pour que l'eau puisse s'écouler à la sortie de la rotule.
- Il est possible d'alimenter un cours d'eau via la sortie réglable sur la rotule.

Introduire la buse voulue dans l'allonge télescopique et la visser.

Visser la rotule sur le mamelon de raccordement et la bloquer en la serrant à la main.

- Aligner la rallonge télescopique à la verticale au-dessus de la rotule.

Poser l'appareil à l'horizontale dans l'étang, sur une surface stable et exempte de vase, de manière à ce qu'il soit totalement immergé.

**Utilisation comme pompe de cours d'eau ou pompe filtrante****PondoVario 1500/2500/3500**

Voici comment procéder :

D

Visser le raccord universel sur l'élément de raccordement de la pompe et les bloquer en le serrant à la main.

Actionner le crochet sur le corps du filtre.

Retirer la coque du filtre.

Poser l'appareil à l'horizontale dans l'étang, sur une surface stable et exempte de vase, de manière à ce qu'il soit totalement immergé.

Hauteur d'installation maximale : 2 m sous le niveau de l'eau.

**Mise en service****REMARQUE**

La pompe ne doit pas fonctionner en marche à sec. Le cas contraire risque de détériorer la pompe.

- Pendant son fonctionnement, la pompe doit toujours être remplie d'eau.
- Contrôler régulièrement le niveau d'eau.

Méthode pour établir l'alimentation en courant :

**Allumer** : Brancher l'appareil sur la tension secteur. L'appareil se met immédiatement en marche.

**Éteindre** : Débrancher l'appareil de la tension secteur.

**Utilisation comme pompe de jeu d'eau**

Après mise en place et raccordement le profil du jet d'eau est réglable en agissant sur la buse.

**PondoVario 750/1000**

E

- Tourner la vanne régulatrice qui se trouve sur l'allonge télescopique jusqu'à ce que le jeu d'eau voulu soit obtenu.

**PondoVario 1500/2500/3500**

F

- Tourner la vanne régulatrice qui se trouve sur l'allonge télescopique jusqu'à ce que le jeu d'eau voulu soit obtenu.
- Tourner également la vanne régulatrice qui se trouve sur la rotule jusqu'à ce que le débit voulu soit atteint.

## Dépannage

Problème	Cause	Remède
L'appareil ne fonctionne pas	Absence de tension de réseau	Contrôler la tension de réseau
Capacité de refoulement insuffisante	La turbine est bloquée	Nettoyer la turbine
	Enveloppe filtrante bouchée	Nettoyer l'enveloppe filtrante
	Pertes de pression trop importantes dans les conduites	Réduire au minimum la longueur des tuyaux et les éléments de connexion, et poser si possible le tuyau bien droit
L'appareil s'arrête après une courte période	La température de l'eau est trop élevée	Température maximale de l'eau admissible : + 35 °C

## Nettoyage et entretien



**ATTENTION !** Tension électrique dangereuse.

**Conséquences possibles :** mort ou blessures graves.

**Mesures préventives :**

- Appareils électriques et installations avec une tension assignée  $U > 12 \text{ V CA}$  ou  $U > 30 \text{ V CC}$ , qui se trouvent dans l'eau : couper la tension des appareils et des installations avant de mettre les mains dans l'eau.
- Avant toute exécution de travaux sur l'appareil, couper la tension de l'appareil.
- Le protéger contre toute remise en circuit incontrôlée.

---

Recommandations de nettoyage :

- Nettoyer l'appareil lorsque nécessaire, mais au moins 2 fois par an.
  - Nettoyer en particulier l'unité de fonctionnement et le corps de la pompe.
- 

- N'utiliser ni des produits de nettoyage agressifs, ni des solutions chimiques qui risqueraient d'attaquer le corps ou d'entraver le fonctionnement de l'appareil.
- Produits de nettoyage recommandés en cas d'entartrages tenaces :
  - Détergents ménagers exempts de vinaigre et de chlore.
- Après le nettoyage, rincer méticuleusement toutes les pièces à l'eau claire.

### Nettoyage de la pompe

Voici comment procéder :

G

Séparer le mamelon de raccordement (allonge télescopique ou raccord universel compris) de la pompe en le dévissant.

Actionner le crochet sur le corps du filtre et ouvrir celui-ci.

Tourner le carter de pompe dans le sens anti-horaire et le retirer (verrouillage à baïonnette).

Retirer l'unité de fonctionnement (résistance magnétique).

Rincer toutes les pièces.

Remonter l'appareil en suivant l'ordre inverse.

### Pièces d'usure

- Unité de fonctionnement



## Stockage/Entreposage pour l'hiver

Il est nécessaire de retirer l'appareil en cas de gel. Effectuer un nettoyage approfondi, contrôler la présence éventuelle de dommages sur l'appareil et le conserver immergé et à l'abri du gel. La prise ne doit jamais se trouver sous l'eau !

## Réparation

Ci-après, les événements qui rendent toute réparation impossible. L'appareil doit être remplacé.

- Pour un composant défectueux, il n'y a pas de pièce de rechange homologuée par PfG GmbH.
- Une ligne de liaison électrique fixée à l'appareil est endommagée ou raccourcie.

## Recyclage



### REMARQUE





Il est interdit de mettre cet appareil au rebut en l'évacuant vers la gestion des ordures ménagères.

- Rendre l'appareil inutilisable en coupant le câble et le mettre au rebut en utilisant le système de retour prévu à cet effet.

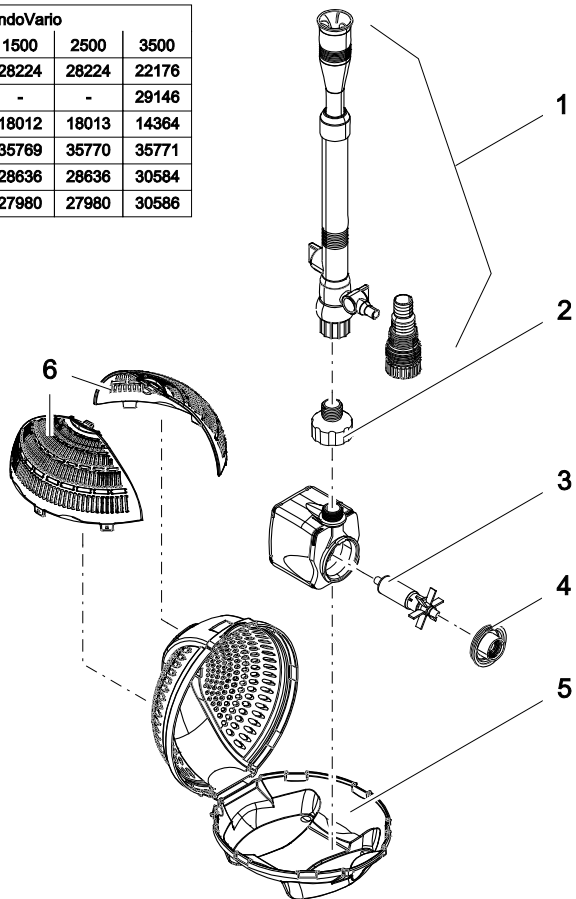
## Conditions de garantie

PfG assure une garantie de 3 ans à partir de la date de vente pour tout défaut de matériel ou de fabrication. Les pièces d'usure, comme p.ex. les ampoules, etc., ne tombent pas sous le coup de la garantie. La garantie est valable uniquement sur présentation du bon d'achat. Le recours en garantie s'annule lors d'une manipulation non conforme à la finalité, lors de dommage électrique ou mécanique entraîné par une utilisation abusive ainsi que lors de réparation incorrecte effectuée par un atelier de réparation non autorisé. Les réparations ne doivent être effectuées que par PfG ou par des ateliers de réparation habilités par PfG. Lors de la déclaration de recours en garantie, prière de faire parvenir à PfG la pièce ou l'appareil défectueux avec une description du défaut ainsi que le bon d'achat franco domicile. PfG se réserve le droit de facturer des coûts de main d'œuvre. PfG décline toute responsabilité pour des dommages survenus pendant le transport. Ces derniers devront être immédiatement déclarés auprès du transporteur. Toutes réclamations ultérieures, de quelque nature que ce soit, en particulier les dommages consécutifs, sont exclues. Cette garantie n'a aucun effet sur les réclamations du consommateur final vis-à-vis du négociant.

DE	Technische Daten	Abmessungen	Gewicht	Bemessungsspannung	Leistungsaufnahme	Wassertemperatur	Förderleistung	Wassersäule	Kabellänge	
EN	Technical data	Dimensions	Weight	Rated voltage	Power consumption	Water temperature	Flow rate	Head height	Cable length	
FR	Caractéristiques techniques	Dimensions	Poids	Tension de mesure	Consommation	Température de l'eau	Capacité de refoulement	Colonne d'eau	Longueur de câble	
NL	Technische gegevens	Afmetingen	Gewicht	Dimensioneringsspanning	Stroomverbruik	Watertemperatuur	Pompcapaciteit	Waterkolom	Kabellengte	
ES	Datos técnicos	Dimensiones	Peso	Tensión asignada	Consumo de potencia	Temperatura del agua	Capacidad de elevación	Columna de agua	Longitud del cable	
PT	Dados técnicos	Dimensões	Peso	Voltagem considerada	Consumo de potência	Temperatura da água	Débito	Coluna de água	Comprimento do cabo	
IT	Caratteristiche tecniche	Dimensioni	Peso	Tensione di taratura	Potenza assorbita	Temperatura dell'acqua	Portata	Colonna d'acqua	Lunghezza cavo	
DA	Tekniske specifikationer	Mål	Vægt	Nominal spænding	Effektforbrug	Vandtemperaturen	Kapacitet	Vandsøjle	Kabellængde	
NO	Tekniske data	Mål	Vekt	Merkespenning	Inngangseffekt	Vanntemperatur	Kapasitet	Vann søyle	Kabellengde	
SV	Tekniska data	Mått	Vikt	övre märkspänning	Effekt	Vattentemperatur	Matningsprestanda	Vattenpelare	Kabellängd	
FI	Tekniset tiedot	Mitat	Paino	mitoituisjännite	Ottoteho	Veden lämpötila	Syöttöteho	Vesipylväs	Kaapelin pituus	
HU	Műszaki adatok	Méreték	Súly	mért feszültség	Teljesítményfelvétel	Víz hőmérséklet	Szállítási teljesítmény	Vízoszlop	Kábelhossz	
PL	Dane techniczne	Wymiary	Ciężar	napięcie znamionowe	Pobór mocy	Temperatura wody	Wydajność pompowania	Ślup wody	Długość kabla	
CS	Technické údaje	Rozměry	Hmotnost	domezovací napětí	Příkon	Teplota vody	Dopravní výkon	Vodní sloupec	Délka kabelu	
SK	Technické údaje	Rozmery	Hmotnosť	dimeznačné napätie	Prikon	Teplota vody	Dopravný výkon	Vodný stĺpec	Dĺžka kábla	
SL	Tehnični podatki	Dimenzije	Teža	dimenzionirana napetost	Nazivna moč	Temperatura vode	Črpalna zmogljivost	Vodni steber	Dolžina kabla	
HR	Tehnički podatci	Dimenzije	Težina	gornji nazivni napon	Prijemna snaga	Temperatura vode	Protočni kapacitet	Vodeni stup	Duljina kabela	
RO	Date tehnice	Dimensiuni	Greutate	tensiunea măsurată	Putere consumată	Temperatura apei	Debit de pompare	Coloană de apă	Lungime cablu	
BG	Технически данни	Размери	Тегло	номинално напрежение	Консумирана мощност	Температурата на водата	Дебит	Воден стълб	Дължина на кабелите	
UK	Технічні характеристики	Розміри	Вага	розрахункова напруга	Споживана потужність	Температура води	Продуктивність	Водяний стовп	Довжина кабелю	
RU	Технические данные	Размеры	Вес	расчетное напряжение	Потребляемая мощность	Температура воды	Производительность	Водяной столб	Длина кабеля	
CN	技术参数	尺寸	重量	设计电压	耗用功率	水温	输送能力	水柱	电缆长度	
	PondoVario	750	145 x 125 x 90 mm	1.6 kg	230 V AC, 50 Hz	9 W	+4 ... +35 °C	≤ 720 l/h	≤ 1.10 m	10 m
		1000		1.6 kg		11 W		≤ 1000 l/h	≤ 1.30 m	
		1500	180 x 160 x 125 mm	1.9 kg		25 W		≤ 1500 l/h	≤ 1.90 m	
		2500		2.2 kg		40 W		≤ 2500 l/h	≤ 2.20 m	
		3500	210 x 190 x 140 mm	2.8 kg		70 W		≤ 3400 l/h	≤ 2.70 m	

		<b>IP 68</b> 			
<b>DE</b>	Symbole auf dem Gerät	Staubdicht. Wasserdicht bis 2 m Tiefe	Bei Frost das Gerät deinstallieren	Nicht mit normalem Hausmüll entsorgen!	Achtung! Lesen Sie die Gebrauchsanleitung
<b>EN</b>	Symbols on the unit	Dust tight. Submersible to 2 m depth.	Remove the unit at temperatures below zero (centigrade).	Do not dispose of together with household waste!	Attention! Read the operating instructions
<b>FR</b>	Symboles sur l'appareil	Imperméable aux poussières. Étanche à l'eau jusqu'à une profondeur de 2 m	Retirer l'appareil en cas de gel	Ne pas recycler dans les ordures ménagères !	Attention ! Lire la notice d'emploi
<b>NL</b>	Symbolen op het apparaat	Stofdicht. Waterdicht tot een diepte van 2 m	Bij vorst het apparaat deinstalleren	Niet bij het normale huisvuil doen!	Let op! Lees de gebruiksaanwijzing
<b>ES</b>	Simbolos en el equipo	A prueba de polvo. Impermeable al agua hasta 2 m de profundidad	Desinstale el equipo en caso de heladas	¡No deseche el equipo en la basura doméstica!	¡Atención! Lea las instrucciones de uso
<b>PT</b>	Simbolos sobre o aparelho	À prova de pó. À prova de água até 2 m de profundidade.	Em caso de geada, desinstalar o aparelho	Não deitar ao lixo doméstico!	Atenção! Leia as instruções de utilização
<b>IT</b>	Simboli sull'apparecchio	A tenuta di polvere. Impermeabile all'acqua fino a 2 m di profondità.	In caso di gelo disinstallare l'apparecchio	Non smaltire con normali rifiuti domestici!	Attenzione! Leggete le istruzioni d'uso!
<b>DA</b>	Symboler på apparatet	Støvtæt. Vandtæt ned til 2 m dybde	Afmonter apparatet ved frostvejr	Må ikke bortskaffes med det almindelige husholdningsaffald	OBS! Læs brugsanvisningen
<b>NO</b>	Symboler på apparatet	Støvtett. Vanntett ned til 2 m dyp	Ved frost, demonter apparatet	Ikke kast i alminnelig husholdningsavfall!	NB! Les bruksanvisningen
<b>SV</b>	Symboler på apparaten	Damtät. Vattentät till 2 m djup	Demontera apparaten innan första frosten.	Får inte kastas i hushållsoporna!	Varning! Läs igenom bruksanvisningen
<b>FI</b>	Laitteessa olevat symbolit	Pölytiivis. Vesitiivis 2 m syvyteen asti.	Laitte purettava ennen pakkasia	Älä hävittää laitetta tavallisen talousjätteen kanssa!	Huomio! Lue käyttöohje
<b>HU</b>	A készülék szimbólumai	Portómítelt. Vízálló 2 m-es mélységig	Fagy esetén a készüléket szerelje le	A készüléket nem a normál háztartási szeméttel együtt kell megsemmisíteni!	Figyelem! Olvassa el a használati útmutatót
<b>PL</b>	Symbole na urządzeniu	Pyłoszczelny. Wodoszczelny do 2 m głębokości.	W razie mrozu zdeinstalować urządzenie	Nie wyrzucać wraz ze śmieciami domowymi!	Uwaga! Przeczytać instrukcję użytkowania!
<b>CS</b>	Symbody na přístroji	Prachotěsný. Vodotěsný do hloubky 2 m	Při mrazu přístroj odinstalovat	Nelikvidovat v normálním komunálním odpadu!	Pozor! Přečtěte Návod k použití!
<b>SK</b>	Symbody na zariadení	Prachotesný. Vodotesný do hĺbky 2 m	Pri mraze prístroj odinštalovať	Nelikvidovať v normálnom komunálnom odpade!	Pozor! Prečítajte si Návod na použitie
<b>SL</b>	Simboli na napravi	Ne prepušča prahu. Vodotesno do globine 2 m.	Ob zmrzali demontirajte napravo.	Ne zavržite skupaj z gospodinjскими odpadki!	Pozor! Preberite navodila za uporabo!
<b>HR</b>	Simboli na uređaju	Ne propušta prašinu. Ne propušta vodu do 2 m dubine.	U slučaju mraza deinstalirajte uređaj.	Nemojte ga bacati u običan kućni otpad!	Pažnja! Pročitajte upute za upotrebu!
<b>RO</b>	Simbolurile de pe aparat	Etanș la praaf. Etanș la apă până la o adâncime de 2 m.	Dezinstalați aparatul pe timp de îngheț	Nu aruncați în gunoier menajer !	Atenție ! Citiți instrucțiunile de utilizare !
<b>BG</b>	Символи върху уреда	Защитено от прах. Водоустойчив до дълбочина 2 м	При ниски температури и опасност от замръзване деинсталирайте уреда	Не изхвърляйте заедно с обикновения домакински боклук!	Внимание! Прочетете упътването
<b>UK</b>	Символи на пристрої	Пилонепроникний. Водонепроникний до 2 м	Перед морозами пристрій необхідно демонтувати	Не викидайте разом із побутовим сміттям!	Увага! Читайте інструкцію.
<b>RU</b>	Символи на пристрої	Пыленепроницаемый, водонепроницаемый на глубине до 2 м	При наступлении морозов прибор демонтировать	Не утилизировать вместе с домашним мусором!	Внимание! Прочитайте инструкцию по использованию

Pos.	PondoVario				
	750	1000	1500	2500	3500
1	28224	28224	28224	28224	22176
2	-	-	-	-	29146
3	22647	28351	18012	18013	14364
4	35762	35762	35769	35770	35771
5	30585	30585	28636	28636	30584
6	-	-	27980	27980	30586



PVO0007



**PfG GmbH**  
Tecklenburger Straße 161  
D - 48469 Hörstel  
Germany  
[www.pontec.com](http://www.pontec.com)

CE

30850/11-18